



帕丁顿 在动物园

[英] 迈克尔·邦德 著 [英] R.W. 阿利 绘 任溶溶 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China

小熊帕丁顿图画书系列

帕丁顿在动物园

PADINGDUN ZAI DONGWUYUAN



[英] 迈克尔·邦德 著 [英] R.W. 阿利 绘 任溶溶 译



接力出版社
Publishing House

First published in hardback in Great Britain by HarperCollins Publishers in 1984

First published in paperback by Picture Lions in 2000

The revised edition published by HarperCollins Children's Books in 2009

Picture Lions is an imprint of HarperCollins Children's Books.

HarperCollins Children's Books is a division of HarperCollins Publishers Ltd.

Paddington at the Zoo

Text copyright © Michael Bond 1984

Illustrations copyright © R. W. Alley 1998

The author and illustrator assert the moral right to be identified as the author and illustrator of the work

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of HarperCollins Publishers Ltd, 77-85 Fulham Palace Road, Hammersmith, London W6 8JB.

图书在版编目 (CIP) 数据

帕丁顿在动物园 / (英) 迈克尔·邦德著; (英) R.W.阿利绘; 任溶溶译. —南宁: 接力出版社, 2017.7
(小熊帕丁顿图画书系列)

书名原文: Paddington at the Zoo

ISBN 978-7-5448-4984-5

I. ①帕… II. ①迈…②R…③任… III. ①儿童故事—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第167709号

责任编辑: 李明淑 文字编辑: 肖诗雅 美术编辑: 林奕薇

责任校对: 高雅 责任监印: 陈嘉智 版权联络: 王彦超

社长: 黄俭 总编辑: 白冰

出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 010-65546561 (发行部) 传真: 010-65545210 (发行部)

http://www.jielibj.com E-mail: jieli@jielibook.com

经销: 新华书店 印制: 北京地大彩印有限公司

开本: 889毫米×1194毫米 1/20 印张: 1 $\frac{8}{10}$ 字数: 20千字

版次: 2017年7月第1版 印次: 2017年7月第1次印刷

印数: 00 001—10 000册 定价: 16.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440

小熊帕丁顿图画书系列

帕丁顿在动物园

PADINGDUN ZAI DONGWUYUAN



[英] 迈克尔·邦德 著 [英] R.W. 阿利 绘 任溶溶 译

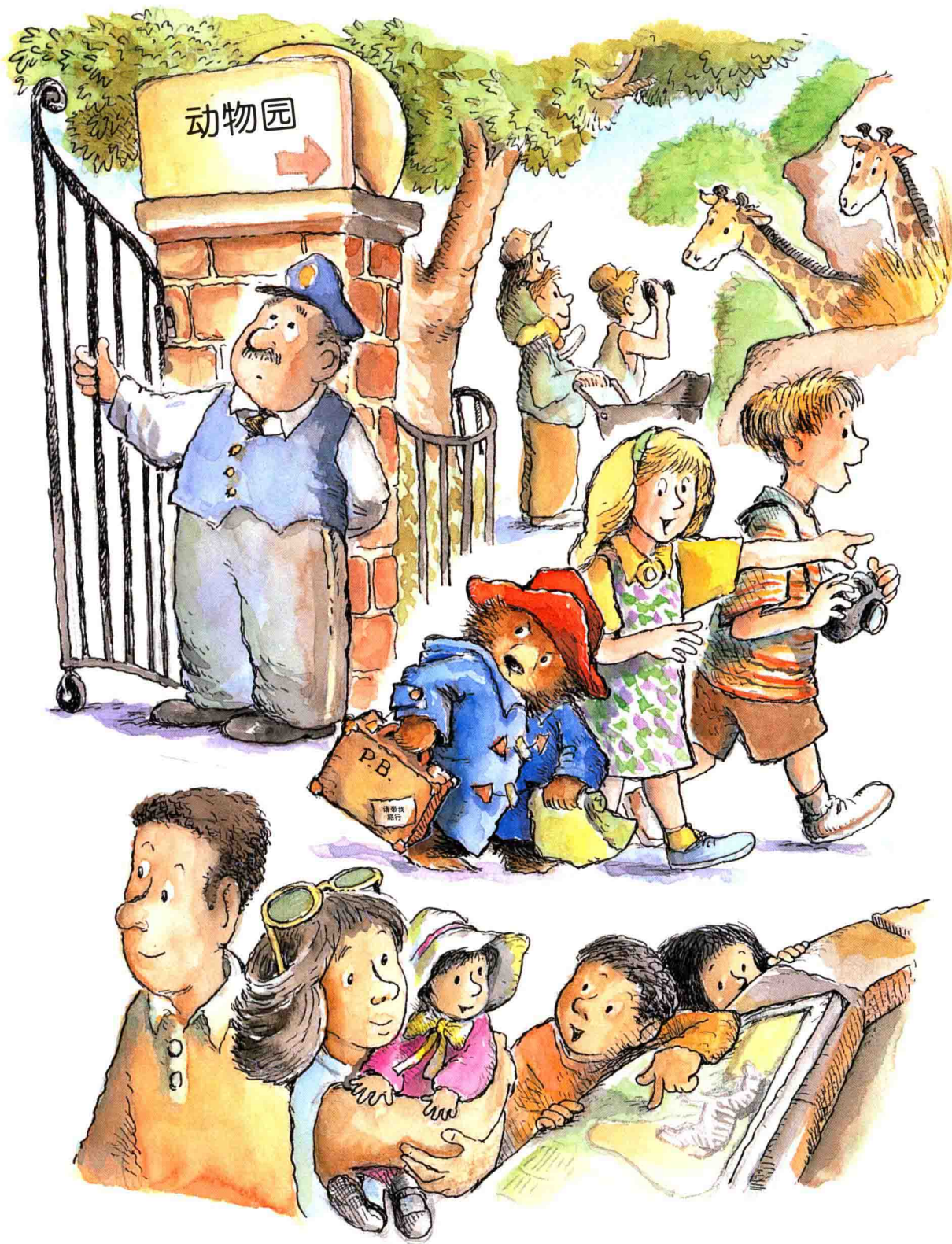
一天，乔纳森和朱迪决定带帕丁顿去动物园游玩。

帕丁顿做了六个果酱三明治。

他们到了动物园，门卫说：“对不起，宠物不许进去。”

朱迪说：“帕丁顿不是宠物，他是我们家的成员。”

帕丁顿朝门卫狠狠瞪了一眼，走进了动物园。

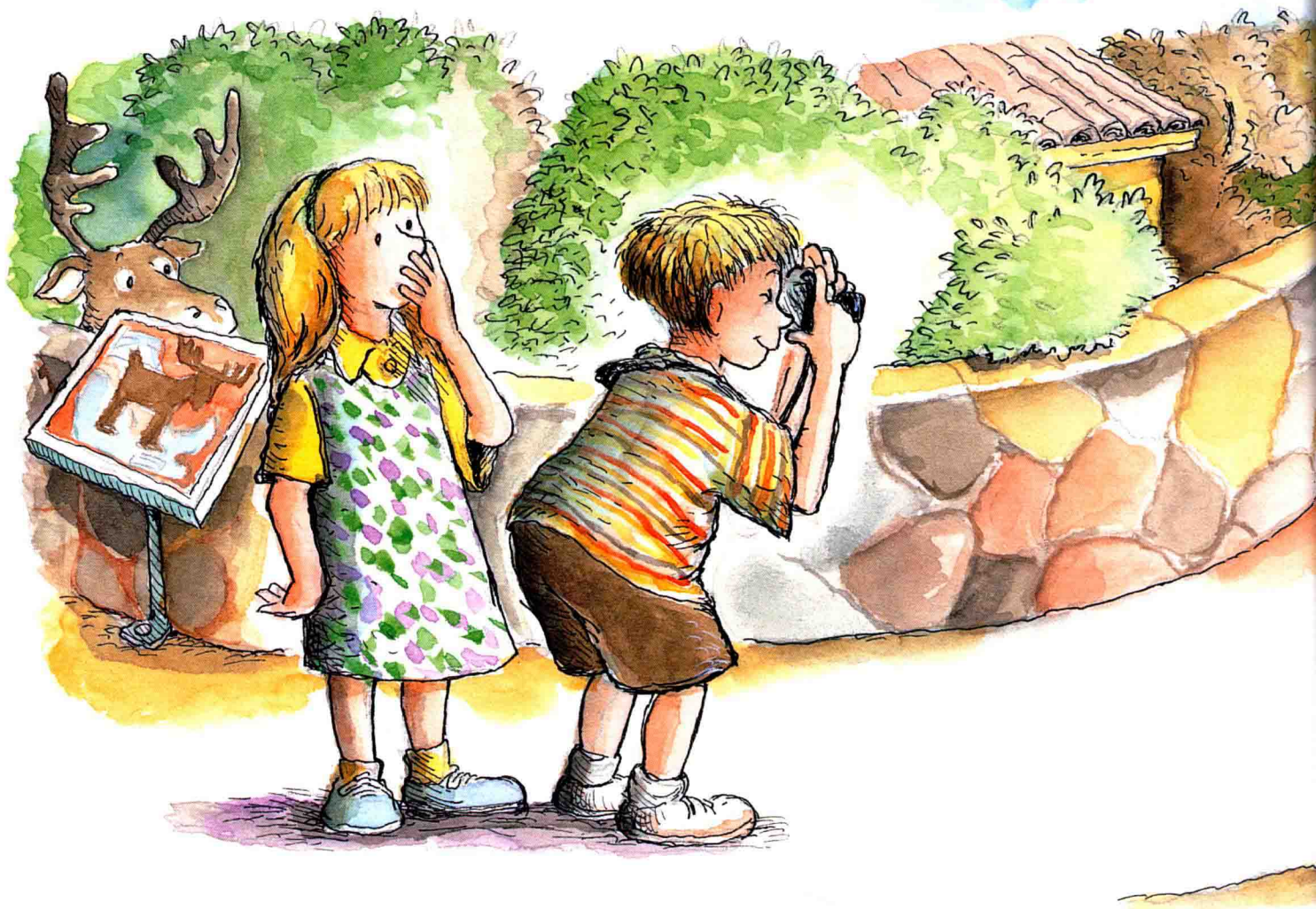


乔纳森说：“来吧，和鸚鵡一起照张相吧！”

朱迪叫着：“笑一笑。说茄子！”

“茄——子！”

帕丁顿刚说完，一只鸚鵡飞来，咬了一大块三明治，叫道：
“呱呱，非常感谢。呱呱，呱呱！”





他们去看西伯利亚野狗。

帕丁顿说：“漂亮的小狗。”他刚说完，西伯利亚野狗就跑了过来：“嗷——嗷——呜——”吓得帕丁顿跳起来，手里剩下的三明治甩了出去。







乔纳森说：“我给你和驴照张合影吧。”

驴看到帕丁顿的三明治时，大叫起来：“嗯——啊！
嗯——啊！”

朱迪说：“两个三明治就这样没了。”

帕丁顿一点儿也笑不出来了。



大象已经等不及了，把鼻子伸过来，
发出一阵喇叭一样的响亮叫声——

“呜——叭——叭！”

帕丁顿眼看自己的第三个三明治也没有了，他开始想，进动物园到底是不是一个好主意。





可更糟糕的还在后头。

狮子看见他们过来，发出一声长长的狮吼：“嗷——嗷——”



帕丁顿吓得一下子把第四个三明治扔在了地上，他还来不及叫“救命”，鸽子已经把三明治围起来了。



只有企鹅不出声，可怜地站在那里，好像穿戴整齐了要去参加聚会，可又没有地方去。

帕丁顿为它们难过，把第五个三明治给了它们。

旁边一个人指着一张通告，严厉地说：“企鹅吃鱼，你不能给它们吃果酱三明治，也不能投喂企鹅。”

